



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 14 Nollaig 2015
(OR. en)

15302/15

**Comhad Idirinstitiúideach:
2015/0284 (COD)**

PI 103
CODEC 1727
RECH 309
EDUC 322
COMPET 565
SAN 438
AUDIO 36
CULT 91
DIGIT 112

TOGRA

ó:	Ard-Rúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna shíniú ag Jordi AYET PUIGARNAU, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	10 Nollaig 2015
chuig:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2015) 627 final
Ábhar:	Togra le haghaidh RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE maidir le hinaistritheacht trasteorann seirbhísí ábhair ar líne sa mhargadh inmheánach

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2015) 627 final ón gCoimisiún.

Faoi iamh: COM(2015) 627 final



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 9.12.2015
COM(2015) 627 final

2015/0284 (COD)

Togra le haghaidh

RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

maidir le hinaistritheacht trasteorann seirbhísí ábhair ar líne sa mhargadh inmheánach

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

{SWD(2015) 270 final}

{SWD(2015) 271 final}

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. COMHTHÉACS AN TOGRA

- **Cúiseanna agus cuspóirí an togra**

Tá an idirlíon mar bhealach dáileacháin eochair ábhar. Sa bhliain 2014, rochtain 49 % d'úsáideoirí idirlín¹ na hEorpa ceol, físeán agus cluichí ar líne agus táthar ag súil le fás sa todhchaí. Éascaíonn táibléid agus fóin chliste a thuilleadh lena leithéid d'úsáid agus gléas iniompartha á úsáid ag 51 % de dhaoine aonair san AE chun ceangail leis an Idirlíon².

Ciallaíonn an ghlacadh go mear na seirbhísí ábhair ar líne agus úsáid mhéadaithe na gléasanna iniompartha, lena n-áirítear thar teorainneacha, go bhfuil súil ag hEorpaigh sa lá atá inniu ann úsáid a bhaint as seirbhísí ar bhísí ábhair ar líne ó cibé áit ina bhfuil siad san Aontas. Ceanndé na príomhchuspóirí na straitéise Mhargaidh Aonair Dhigitigh an Choimisiúin³ é a cheadú maidir le rochtain níos leithne ar líne shaothair ag úsáideoirí ar fud an AE.

Baineann inaistritheacht trasteorann seirbhísí ar líne ábhair lena a bhfuil rochtain dhleathach ag tomhaltóirí, nó ábhar a cheannaigh siad nó ar cíós ar líne ina dtír chónaithe agus a ba mhaith leo leanúint ar aghaidh chun rochtain agus iad ag taisteal san AE. Tá éileamh tomhaltóirí ar an inaistritheacht trasteorann de sheirbhísí ábhair ar líne suntasach agus tá súil fá⁴. Mar sin féin, nuair a théann daoine ar thaisteal san AE, ní féidir leo taitneamh a bhaint as inaistritheacht trasteorann den sórt sin go minic nó ní féidir leo é sin a dhéanamh ach go feadh am teoranta. Teagann an easpa, nó fadhbanna le, iniomparthacht trasteorann de sheirbhísí ábhair ar líne i san AE ó chleachtais cheadúnú sealbhóirí cirte agus/nó na cleachtais tráchtála na soláthraithe seirbhíse.

Tá mar aidhm ag an togra seo bacainní a bhaint síos go inaistritheacht trasteorann ionas gur féidir riachtanais na n-úsáideoirí a chomhlíonadh níos éifeachtaí chomh maith le nuálaíocht a chur chun cinn chun leasa na dtomhaltóirí, soláthróirí seirbhíse agus sealbhóirí cirte. Tugann an togra isteach cur chuige comhchoiteann san Aontas agus leibhéal ard cosanta do shealbhóirí cirt Lena linn sin, cuireann sé le feidhmiú an mhargaidh inmheánaigh mar limistéar gan teorainneacha inmheánacha, i gcás an tsaoirse chun seirbhísí a chur ar fáil agus a fháil a beidh áirithiú.

- **Comhseasmhacht le forálacha beartais atá ann anois sa limistéar beartais**

Cuireann an Straitéis Margadh Aonair Digiteach ar aghaidh raon tionscnamh agus é mar chuspóir margadh inmheánach a chruthú le haghaidh ábhar digiteach agus sheirbhísí. Tá an togra seo mar cheann de na céad tionscnaimh faoin Straitéis. Beidh leanúinte ag tionscnaimh eile sna réimsí a aithníodh sa Straitéis, lena n-áirítear i réimse cóipchirt. Is ea baint amach na

¹ Oifig Staidrimh na gComhphobal Eorpach, Eurostat, 'suirbhé Comhphobail ar úsáid TFC i dteaghlaigh agus ag daoine aonair', 2014.

² Eurostat, 'staidreamh Sochaí na faisnéise - teaghlaigh agus daoine aonair'.

³ Críochnaitheach COM(2015) 192 .

⁴ I suirbhé le déanaí, dúirt 33 % de na freagróirí (figiúr ag d'ardú go dtí 65 % sa scriosaidh 15-24 bliain d'aois) nach bhfuil sintiús a íoc i láthair na huaire chun rochtain ar ábhar go má mbeadh siad chun chur suas les an sórt sin sintiúis bheadh sé tábhachtach a bheith in ann rochtain air ag taisteal nó ag fanacht go sealadach i mBallstát eile ("Eorabharaiméadar Laom 411 - rochtain trasteorann chuig ábhar ar líne ", Lúnasa 2015).

constaíci go inaistritheacht trasteorann an chéad chéim shuntasach a thugann aghaidh ina bhac go sonrach le rochtain trasteorann chuig ábhar atá tábhachtach do thomhaltóirí. Bheadh sé tráthúil idirghabháil sonraithe a dhéanamh go luath sa limistéar seo ós rud é go bhfuil tomhaltóirí ag druidim ar an lá nuair a bheidh deireadh le táillí fánaíochta do turasóirí laistigh den AE⁵.

Tá mar aidhm ag an togra seo a bhunú i gcás, chun críocha inaistritheacht trasteorann laistigh de raon feidhme an togra seo, glac leis an gníomh saothrú na n-oibreacha agus ábhar chosanta eile ar siúl chun críocha Threoir 96/9/CE⁶, Threoir 2001/29/CE⁷, le Treoir 2006/115/CE⁸ agus Treoir 2009/24/CE⁹.

Comhlánaíonn an togra Treoir 2006/123/EC faoi sheirbhísí sa mhargadh inmheánach¹⁰ agus Treoir 2000/31/EC maidir le gnéithe áirithe dleathacha faoi sheirbhísí sochaí faisnéise, go háirithe faoi thráchtáil leictreonach, sa Mhargadh Inmheánach¹¹.

Cuireann an togra seo freisin le feabhas a chur ar an teacht trasteorann seirbhísí meán closamhairc agus dá bhrí sin Comhlánaíonn Treoir 2010/13/AE.¹²

- **Comhsheasmhacht le beartais eile de chuid an Aontais**

Maidir le Airteagal 167 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE), tabharfaidh an tAontas aird ar ghnéithe cultúrtha ina ghníomhaíocht faoi na Conarthaí. D'fheabhasódh an togra seo rochtain ar ábhar cultúrtha mar go ligfeadh sé do thomhaltóirí taithí níos fearr ar an ábhar trí rochtain níos éasca ag taisteal san AE.

Cuireann an togra seo le cur chun cinn leas na dtomhaltóirí agus dá bhrí sin beartais an AE i réimse chosaint do dtomhaltóirí agus Airteagal 169 den CFAE.

2. **BUNÚS DLÍ, COIMHDEACHT AGUS COMHRÉIREACHT**

- **Bunús dlí**

Tá an togra bunaithe ar Airteagal 114 den CFAE. Leis an Airteagal seo tugtar ar an AE an chumhacht chun bearta a ghlacadh arb é a gcuspóir mhargaidh inmheánaigh a bhunú agus fheidhmiú. Áirítear leis seo an tsaoirse chun seirbhísí a fháil agus a chuir ar fáil.

Tá na seirbhísí ábhair ar líne laistigh de raon feidhme an togra ag brath den chuid is mó ar chóipcheart agus cearta gaolmhara atá comhchuibhithe ar leibhéal an Aontais. Chomhoiriúnú an AE réimse cóipcheart maidir le cearta atá ábhartha do scaipeadh líne na n-oibreacha agus ábhar cosanta eile (go háirithe na cearta atáirgthe, cumarsáid leis an bpobal agus a chur ar fáil).

⁵ http://europa.eu/rapid/press-release_IP-15-5265_en.htm

⁶ Treoir 96/9/CE maidir le cosaint dhlíthiúil na bunachair sonraí, IO L 077, 29.3.1996, lch. 20-28.

⁷ Treoir 2001/29/CE maidir le comhchuibhiú gnéithe áirithe den chóipcheart agus cearta gaolmhara sa tsochaí faisnéise, IO L 167, 22.6.2001, lch. 10-19.

⁸ Treoir 2006/115/CE maidir le ceart cíosa agus an ceart iasachta agus ar chearta áirithe a bhaineann le cóipcheart i réimse na maoine intleachtúla, IO L 376, 27.12.2006, lch. 28-35.

⁹ Treoir 2009/24/CE maidir le cosaint dhlíthiúil na cláir ríomhaire, IO L 111, 05.5.2009, lch. 16-22.

¹⁰ IO L 376, 27.12.2006, lch. 36-68

¹¹ IO L 178, 17.7.2000, lch. 1-16

¹² IO L 95, 15.4.2010, lch. 1-24

Baineann an tionscnamh reatha an feidhmiú na gcirte sin comhchuibhithe trasteorann mar gheall ar inaistritheacht trasteorann de sheirbhísí ábhair ar líne. Mar go gcuirfeadh sé isteach ar na cearta comhchuibhithe ag chreat cóipchirt an AE, chaithfeadh sé brath ar Airteagal 114 den CFAE mar bhunús dlí sa chás ina mbeadh an ionstraim beartaithe na rialachán.

Ní gá go mbeadh gnéithe áirithe de sheirbhísí ábhair ar líne, mar shampla imeachtaí spóirt, nuacht agus díospóireacht pholaitiúil, faoi chosaint ag cóipcheart. Mar sin féin, nuair a bhíonn ábhar den sórt sin ar áireamh in tarchuir trí mhodh ar bith lena n-áirítear eagraíochtaí craolacháin, is féidir le sealbhóirí cirt comhchuibhithe cearta gaolmhara a agairt ar leibhéal AE, mar shampla an ceart atáirgeadh nó ceart a chur ar fáil. Ina theannta sin, tá tarchuir na n-imeachtaí spóirt, nuacht agus gnó reatha ag gabháil go minic ag eilimintí cóipchirt-chosanta ar nós oscailt nó a dhúnadh do seichimh físeáin nó ceol a ghabhann leis. Tagann gnéithe den sórt sin faoi chreat comhchuibhithe an AE. Chomh maith leis sin, tá gnéithe áirithe den traiseoltaí den sórt sin a bhaineann le ócáidí a bhfuil tábhacht mhór don tsochaí nó ar úis ard ag an bpobal atá comhchuibhithe le Treoir 2010/13/AE. Chun na buntáistí a sheachadadh go hiomlán do thomhaltóirí a bhaineann le inaistritheacht trasteorann, tá sé tábhachtach gach gné den tarchur den sórt sin a chur san áireamh sa togra.

- **Coimhdeacht (do inniúlacht neamh-eisiatach)**

Is ceist de chineál trasteorann é ina bunúsach an inaistritheacht na seirbhísí ábhair ar líne. Ina theannta sin, mar go raibh cóipcheart agus cearta a bhaineann le cóipcheart chomhchuibhiú ag leibhéal an AE, is í an Aontais amháin gur féidir leis an gcreat dlíthiúil a leasú. Ní féidir, dá bhrí sin, le Na Ballstáit idirghabháil trí reachtaíocht chun inaistritheacht trasteorann a áirithiú. Dá bhrí sin, ní féidir gníomh den sórt sin a ghlacadh ach amháin ar leibhéal an AE.

I dtarmaí éifeachtachta, is idirghabháil AE amháin a d'áiritheodh coinníollacha maidir le rochtain tomhaltóirí ar seirbhísí ábhair ar líne a athrú ar fud an Aontais Eorpaigh. Gníomhoidh an AE, freisin, buntáistí soiléire do shealbhóirí cirt agus soláthraithe seirbhíse ag chun coinníollacha aonfhoirmeacha a chruthú maidir le soláthar inaistritheacht trasteorann de sheirbhísí ábhair ar líne ar fud na hEorpa. Cinneoidh sé deimhneacht dhlíthiúil agus dhéanfaidh sé uaidh leis an ngá atá le idirbheartaíocht an líonra iomlán na gceadúnas atá ann cheana féin ar mhaithe le inaistritheacht trasteorann.

- **Comhréireacht**

Tá sé mar aidhm ag an togra soláthar an inaistritheacht trasteorann na seirbhíse ábhair ar líne (foráil chun an áit a sholáthair mar aon leis an rochtain ar agus úsáid na seirbhíse) a éascú agus fhorchuireann oibleagáid, faoi choinníollacha áirithe, ar an tseirbhís soláthraí a chur ar chumas an inaistritheacht trasteorann. Ní théann sé thar a bhfuil riachtanach chun réiteach na fadhbanna atá aithnithe. Ní dhéanann sé difear substainteach do cheadúnú cearta agus dá bhrí sin tá éifeacht teoranta ar na samhlacha gnó na sealbhóirí cirt agus soláthraithe seirbhíse. Ní chuirfidh an togra iallach ar sealbhóirí cirt agus soláthraithe seirbhíse na conarthaí a idirbheartaíocht mar dhéanamh sé neamh-infheidhmithe aon fhorálacha i gconarthaí contrártha an oibleagáid foráil a thabhairt do inaistritheacht trasteorann.

Ina theannta sin, ní chuireann an togra fhorchur ar sholáthraithe seirbhíse aon chostas díréireach. Ní bheadh ón togra ar soláthraí seirbhísí ábhair ar líne aon bhearta a ghlacadh chun caighdeán seachadta seirbhísí den sórt sin lasmuigh den Bhallstát cónaithe an rannpháirtí. Chomh maith leis seo, ní chuirfeadh an togra oibleagáid ar soláthraithe seirbhíse seirbhísí saor in aisce a thairiscint chun foráil a dhéanamh do inaistritheacht trasteorann i gcás nach mbeadh

siad a fhíorú an rannpháirtí Bhallstát cónaithe mar riachtanas den sórt sin mar chialleodh athrú mór i seachadadh a gcuid seirbhísí agus d'fhéadfadh costais dhíréireacha a bheith i gceist.

- **Rogha na hionstraime**

Bheadh an rialachán infheidhme go díreach sna Ballstáit agus bheadhsé teacht i bhfeidhm ag an am céanna. Is ea an ionstraim seo ab fhearr chun an cuspóir de inaistritheacht ábhair ar líne ar fud an AE a áirithiú. Cheadeodh sé rialacha aonfhoirmeach a cur i bhfeidhm an inaistritheacht ar fud na mBallstát agus ráthaíocht a thabhairt go bhfuil sealbhóirí cirt agus soláthraithe seirbhíse ar líne ó Bhallstáit éagsúla faoi réir na rialacha céanna cruinn.

3. TORTHAÍ MEASTÓIREACHTA EX-POST, COMHCHOMHAIRLE PHÁIRTÍ LEASMHARA AGUS MEASÚNACHTAÍ TIONCHAIR

- **Ex-post seiceálacha meastóireachtaí/ folláine na reachtaíochta reatha**

Níl sé infheidhme.

- **Comhairliúcháin geallsealbhóirí**

Rinneadh comhairliúchán mór poiblí ar an athbhreithniú rialacha an AE cóipchirt ó Nollaig 2013 go Márta 2014. Sna freagraí ar na ceistanna a bhaineann leis an críochachas cóipchirt, chuir grúpaí éagsúla geallsealbhóirí go sainráite an cheist faoi inaistritheacht trasteorann. In 2013, rinne an Coimisiún agallamh geallsealbhóirí "Ceadúnais don Eoraip"¹³. Dhírigh grúpa oibre amháina aird go sonrach ar cheist na inaistritheacht trasteorann.

Sa chéad deich mí de 2015, bhí plé fairsing ag an Coimisiún le páirtithe leasmhara (tomhaltóirí, sealbhóirí cirt, eagraíochtaí spóirt, craoltóirí, soláthraithe seirbhíse ar líne), lena n-áirítear trí cheardlanna ar leith páirtithe leasmhara, chun measúnú a dhéanamh ar an tionchar a bheadh ag idirghabháil féideartha AE sa réimse seo, lena n-áirítear na roghanna atá ar fáil a phlé.

Mar achoimre na tuairimí na bpáirtithe leasmhara lena mbaineann maidir leis an togra, tá tomhaltóirí go ginearálta i bhfabhar rochtain trasteorann ar ábhar ar líne, lena n-áirítear an inaistritheacht trasteorann do seirbhísí ar líne a fheabhsú; an tionscal ábhair, níl ionadaithe ó sealbhóirí cirt agus soláthraithe seirbhíse in aghaidh inaistritheacht trasteorann de sheirbhísí ábhair ar líne ach tá de ghnáth i bhfabhar réitigh tionscal-treoraithe agus ionstraimí dlí bog i gcomparáid le hoibleagáidí dlíthiúla sa réimse sin.

Cé go dtacódh ionstraim neamhcheangailteach den sórt sin mar mholadh trasteorann inaistritheacht le forbairtí sa mhargadh sa réimse sin a spreagadh, ar d'fhéadfadh éifeachtacht na hionstraime sin a bheith an-teoranta. Bheadh sé ag brath ar na cinntí tráchtála a bheadh glacaigh ag na páirtithe margaidh éagsúla. Dá bhrí sin ní bheadh sé mar thoradh ar chur i bhfeidhm aonchineálach agus ní bheadh sé leordhóthanach chun a áirithiú go mbeadh na coinníollacha céanna maidir le inaistritheacht na seirbhísí ábhair ar líne ar fud an Aontais ar fáil ag tomhaltóirí an AE.

¹³

Féach <https://ec.europa.eu/licences-for-europe-dialogue/en/content/about-site>

Glacann an togra ar bord roinnt ábhar inní fógraithe ag na páirtithe leasmhara, go háirithe: gan bhforchuirtear dleacht inaistritheacht a chur ar fáil ar na soláthraithe seirbhíse atá seirbhísí saor in aisce agus gan fiordheimhnithe an tomhaltóra Bhallstát cónaithe a sheachadadh; gan oibleagáid a chur ar soláthraithe seirbhíse chun an tseirbhís céanna thar theorainneacha a seachadadh leis an caighdeán céanna a bhfuil acu sa Bhallstát cónaithe; ag fágáil do na páirtithe teacht ar chomhaontú maidir leis na coinníollacha chun a áirithiú go bhfuil an tseirbhís ar fáil i gcomhréir leis an Rialachán.

- **Bailiú agus úsáid saineolais**

Seoladh staidéar dlí¹⁴ agus geallagair¹⁵ le blianta beaga anuas faoi ghnéithe éagsúla na rialacha cóipchirte atá ann anois, lena n-áirítear maidir le críochachas rialacha cóipchirte an AE mar a bhíonn feidhm aige i gcás tarchuradóireacht ar líne.

Déanadh staidéir bhreise ar na tionchair digitiú ar an táirgeadh agus dáileadh ábhar, chomh maith le ar an rochtain trasteorann chuig an ábhar¹⁶. Tá staidéar déanta freisin maidir le spóirt¹⁷.

- **Measúnú tionchair**

Rinneadh measúnú tionchair amach don togra seo¹⁸. Ar an 30 Deireadh Fómhair 2015, thug an Bord Grinnscrúdú Rialála tuairim dhearfach ar an measúnú iarmharta, ar an gcoinníoll feabhasódh eilimintí áirithe den tuarascáil. Glacann an Measúnú Tionchair deiridh le tuairimí ar bord.

Scrúdaíonn an measúnú iarmharta deiridh an cás bunlíne (gan aon idirghabháil beartais) agus trí rogha beartais. Rogha 1 ba treoir do na páirtithe leasmhara é ón Coimisiún ag spreagadh na soláthraithe seirbhíse ábhair ar líne do inaistritheacht trasteorann a gcuid seirbhísí ar fud an AE a fhoráil. Rogha 2 sé atá i gceist ná go mbeadh idirghabháil AE rud a shuíomh go mbeadh an soláthar, rochtain agus úsáid seirbhís ábhair ar líne i modh inaistritheacht trasteorann measaithe tarlú in áit cónaithe Bhallstát an tomhaltóra. Rogha 3, chomh maith leis an meicníocht thuas, (i) go mbeadh a fhorchur oibleagáid ar sholáthróirí seirbhísí ábhair ar líne chun inaistritheacht trasteorann na seirbhísí sin a áirithiú agus (ii) go mbeadh shuíomh go aon fhorálacha i gconarthaí a theorannú inaistritheacht trasteorann a bheidh neamh-infheidhmithe.

Ó thaobh na dtomhaltóirí de, bheadh sealbhóirí cirt agus soláthraithe seirbhíse, Rogha 3 níos éifeachtaí le freastal ar an cuspóir a aithníodh. Faoi an gcás bunlíne agus Rogha 1, tá sé dócha go mbeidh drogall ar sealbhóirí cirt in earnáil an chlosamhairc le haghaidh ábhar spóirt phréimh ligean d'inaistritheacht a a n-ábhar. Faoi cás bunlíne, Roghanna 1 agus 2, leanfadh soláthraithe seirbhísí de bheith in ann a inaistritheacht trasteorann a shrian agus go mbeadh go leor acu leanúint ar aghaidh chun fadhbanna (srianta conarthacha) nuair arb mhian leo é a chur ar fáil. Bheadh costais idirbhirt níos airde ag an dá sealbhóirí cirt agus soláthraithe seirbhíse chun idirbheartú a líonra de chomhaontuithe ceadúnaithe. Faoi na roghanna seo, bheadh an t-aistriú go dtí an inaistritheacht trasteorann níos faide. Chomh maith leis sin, ní

¹⁴ http://ec.europa.eu/internal_market/copyright/docs/studies/131216_study_en.pdf

¹⁵ http://ec.europa.eu/internal_market/copyright/docs/studies/1403_study1_en.pdf

¹⁶ <http://is.jrc.ec.europa.eu/pages/ISG/DigEcocopyrights.html>;

¹⁷ http://ec.europa.eu/sport/news/2014/docs/study-sor2014-final-report-gc-compatible_en.pdf

¹⁸ <http://ec.europa.eu/sport/library/studies/study-contribution-spors-economic-growth-final-rpt.pdf>

SWD(2015) 271, SEC(2015) 484

bheadh na roghanna seo inann seirbhísí aonchineálach a áirithiú do thomhaltóirí. Rogha 3 a d'áirítheodh go héifeachtach go bhfuil an gné inaistritheacht trasteorann ar fáil agus an éileamh na dtomhaltóirí le chéile. Dá bhrí sin, bhí Rogha 3 measadh mar an rogha polasaí is fearr.

D'fhreagródh an rogha is fearr ionchais na dtomhaltóirí. Bhainfeadh soláthraithe seirbhísí leas as an meicníocht lena mbunaítear an logánú na seirbhíse chun críocha inaistritheacht agus a bheith in ann freagairt níos fearr ar riachtanais a gcuid custaiméirí '. Maidir le tionscail ábhar, bheadh an tionchar is mó, i dtéarmaí conas atá an t-ábhar ceadúnaithe, ar an earnáil ábhar agus phréimh spóirt closamhaire. Áfach, toisc nach bhfuil an inaistritheacht na seirbhísí ábhair ar líne a leathnú ar raon úsáideoirí na seirbhíse agus dá bhrí nach bhfuil dúshlán i dtaobh eisiachais críche na gceadúnas, tá an tionchar ar an tionscal ag súil a bheith imeallach.

Is féidir costais a roinnt idir na costais sin a bhaineann go díreach leis an idirghabháil, sé sin 'costais a bhaineann le fiordheimhniú na rannpháirtithe' soláthraithe seirbhíse Bhallstát ina bhfuil cónaí, agus costais a d'fhéadfadh éirigh amach a bhaineann go hindíreach leis an idirghabháil, m.sh. costais na gceadúnas in oiriúint do na rialacha nua agus costais soláthraithe seirbhíse 'a bhaineann leis an bonneagar teicniúil a oiriúnú. Níl súil go mbeith na costais theicniúla den sórt sin nasctha go díreach leis an idirghabháil suntasach agus d'fhéadfadh sé a bheith clúdaithe sna costais chothabhála bogearraí ghnáthamh na soláthraithe seirbhíse. Tá sé deacair a costais a bhaineann le socruithe conarthacha a mheas. Mar sin féin, ní bheidh ar an togra idirghabháil a dhéanamh lena conarthaí. Ní leagann an togra síos na ceanglais maidir le caighdeán seachadta na seirbhíse i mód tras-teorann inaistritheacht sé sin nach bhforchuireann sé aon chostais ina leith (tá soláthraithe seirbhís saor chun é sin a dhéanamh go dheonach nó tiomnaigh dhó i gconarthaí le tomhaltóirí nó sealbhóirí cirt).

- **Oiriúnacht Rialála agus simpliú**

Baineann an togra ar an mbealach céanna le gach fiontar, lena n-áirítear micrea-fhiontair agus fiontair bheaga agus mheánmhéide. Is féidir le gach fiontar leas a bhaint as an meicníocht lena mbunaítear an logánú na seirbhíse ar mhaithe le inaistritheacht leagtha amach ag an togra. D'fhéadfadh dhíolmhú FBMan na rialacha bonn a bhaint an éifeachtúlacht an bhirt, mar go soláthraithe seirbhíse ar líne go leor de na fiontair bheaga agus mheánmhéide. Toisc nach bhfuil aon chostais substaintiúla ag baint leis an togra, níl aon ghá costais chomhlíonta do mhicrifhiontair nó FBMan a íoslaghdú.

Beidh tionchar deimhneach ag an togra ar iomaíochas mar tabhairfaidh sé cabhrú nuálaíocht le seirbhísí ábhair ar líne agus chun níos mó tomhaltóirí a mhealladh leo. Ní bheidh aon tionchar ag an togra ar thrádáil idirnáisiúnta.

Déanamh an togra cur chun cinn do úsáid líne de seirbhísí ábhair. Baineann sé leis an timpeallacht ar líne, mar is anseo a thagann an t-éileamh ar inaistritheacht den chuid is mó. Déanamh an togra chur chun cinn nuálaíocht agus feabhas sa mhargadh toisc go mbaineann sé le gach seirbhís ábhair ar líne, go neamhspleách ar na gléasanna nó teicneolaíochtaí a úsáidtear. Dá bhrí sin, churfadh an togra san áireamh forbairtí teicneolaíocha nua agus tá sé "réidh go digiteach agus ar an idirlíon".

- **Ceartha bunúsacha**

Beidh tionchar teoranta ag an togra ar an chóipcheart mar cheart maoiné nó ar an tsaoirse chun gnó a stiúradh, mar a aithnítear sa Chairt Eorpach um Chearta Bunúsacha (Airteagail 16 agus 17). Bheadh an beart comhfhadaithe i bhfianaise na saoirse bhunúsach Conradh chun

seirbhísí a chur ar fáil agus a fháil thar theorainneacha. Bheadh sé comhfhadaithe srian a chuir ar na saoirsí thuasluaite (tríd an mheicníocht lena mbunaítear an logánú na seirbhíse chun críocha inaistritheacht, an oibleagáid chun inaistritheacht trasteorann a chur ar fáil chomh maith le aon fhorálacha conarthacha contrártha neamh-infheidhmithe trí rindreáil don oibleagáid seo) i bhfianaise na cuspóir inaistritheacht trasteorann seirbhísí ábhair ar líne a áirithiú sa mhargadh inmheánach.

4. IMPLEACHTAÍ BUISÉADACHA

Níl aon tionchar ag an togra ar bhuiséad an Aontais Eorpaigh.

5. EILIMINTÍ EILE

- **Pleananna feidhmiú agus monatóireacht, meastóireacht agus socruithe tuairiscithe**

Beidh an próiseas monatóireacht de thionchair an togra comhdhéanta de dhá chéim.

Tosóidh an chéad chéim díreach tar éis ghlacadh le ghnímh reachtaigh agus leanúint ar aghaidh go dtí tús a chur i bhfeidhm. Díreoidh sé ar an gcaoi a bhfuil an Rialachán curtha i bhfeidhm sna Ballstáit ag na rannpháirtithe sa mhargadh d'fhonn cur chuige comhsheasmhach a áirithiú. Eágróidh an Coimisiún cruinnithe le hionadaithe Ballstáit agus na páirtithe leasmhara iomchuí chun conas cuidiú leis an trasdul chuig na rialacha nua a fheiceáil.

Thosódh an dara céim ó dháta an chur i bhfeidhm an Rialacháin agus bheadh fócas ar éifeachtaí na rialacha. Tabhairfaidh an monatóireacht ar aird ar leith ar na tionchair ar FB Manna agus tomhaltóirí.

- **Míniú mionsonraithe ar fhorálacha sonracha an togra**

Sonraítear in Airteagal 1 an cuspóir agus raon feidhme an togra. Beidh an togra isteach cur chuige coiteann chun a áirithiú gur féidir le rannpháirtithe a seirbhísí ábhair ar líne san Aontas, a sheachadtar ar bhonn iniompartha, a fháil ar na seirbhísí nuair i láthair go sealadach sa Bhallstát (inaistritheacht trasteorann) eile.

Tá sainmhínithe i nAirteagal 2. Beidh na sainmhínithe sin le léiriú ar bhealach aonfhoirmeach san AE. Sainmhíniú sé "rannpháirtí", m.sh tomhaltóir atá, ar bhonn conartha le haghaidh soláthar seirbhíse ábhair ar líne inann rochtain agus seirbhíse mar sin a úsáid ina Bhallstát chónaithe féin. Sainmhíntear an "tomhaltóir" mar aon duine nádúrtha a bhfuil, i gconarthaí a chumhdaítear san Rialachán seo, ag gníomhú chun críocha atá lasmuigh dá thrádáil nó dá trádáil, gnó, ceardaíochta nó gairm.

Foráiltear in hAirteagal 2 freisin do na sainmhínithe de "Bhallstát ina bhfuil cónaí", "i láthair go sealadach", "seirbhís ábhar ar-líne" agus "iniompartha". Is éard is "Bhallstát cónaithe 'ná Ballstát ina bhfuil gnáthchónaí ar an rannpháirtí. Ciallaíonn "I láthair go sealadach" ná go bhfuil rannpháirtí i láthair i mBallstát eile seachas a Bhallstát gnáthach cónaí. Cuirtear "seirbhís ábhair ar líne" atá clúdaithe leis an togra nuair: (i) atá an tseirbhís ar fáil ar líne go dleathach sa Bhallstát cónaithe; (ii) an tseirbhís na soláthraítear ar bhonn iniompartha; (iii) go

seirbhís meán closamhairc de réir bhrí Threoir 2010/13/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁹ nó seirbhís a bhfuil mar ghné is mó ná an soláthar rochtana ar oibreacha, ábhar eile nó tarchuir eagraíochtaí craolacháin. Ar mhaithe leis an Rialachán seo, ciallaíonn "iniompartha" gur féidir le rannpháirtithe rochtain go heasca agus an tseirbhís ábhair ar líne a úsáid sa Bhallstát cónaithe gan teorainn chuig áit ar leith. Tá dhá chás clúdaithe maidir le seirbhísí ábhair ar líne: (i) seirbhísí a sholáthraítear d'íocaíocht airgid (go díreach nó go neamhdhíreach); agus (ii) seirbhísí a sholáthraítear gan íocaíocht airgid chomh fada is go bhfuil an áit cónaithe rannpháirtí Bhallstát arna bhfíorú ag an soláthraí seirbhíse. Is sampla d'íocaíocht indíreach é nuair a íocann rannpháirtí i gcás pacáiste sheirbhísí comhaontaithe seirbhís teileachumarsáide agus seirbhís ábhair ar líne ar fáil ag soláthraí seirbhíse eile. Má fhaigheann rannpháirtí seirbhís ábhair ar líne gan íocaíocht airgid, beidh oibleagáid ar an soláthraí a chur ar chumas an rannpháirtí chun taitneamh a bhaint as inaistritheacht trasteorann má fhóiríonn an soláthraí an rannpháirtí Bhallstát cónaithe. Dá bhrí sin, más rud é, mar shampla, go nglacann an tomhaltóir lena téarmaí agus coinníollacha na seirbhíse ábhar saor in aisce ar líne ach gan clárú ar an suíomh gréasáin na seirbhíse sin (agus mar sin, ní fhóiríonn an soláthraí an Bhallstát cónaithe den tomhaltóra sin), ní bheidh oibleagáid ar an soláthraí seirbhíse inaistritheacht trasteorann a fhíorú den sórt sin seirbhís.

I Airteagal 3 bunítear an oibleagáid ar an soláthraí chun ligeann don rannpháirtí an tseirbhís ábhair ar líne cé a úsáid an fhad is atá an rannpháirtí i láthair go sealadach i mBallstát eile. Baineann sé seo leis an ábhar céanna, ar an réimse céanna agus líon na ngléasanna agus an raon céanna feidhmiúlachtaí atá ar fáil sa Bhallstát cónaithe. Mar sin féin, ní théann an oibleagáid seo chomh fada le haon cheanglais chaighdeáin is infheidhme maidir le seachadadh na seirbhíse sin nuair a bhíonn an tseirbhís ar fáil i mBallstát cónaithe. I gcásanna inaistritheacht trasteorann, ní bheidh an soláthraí faoi dhliteanas má tá an caighdeán seachadta na seirbhíse níos ísle, mar shampla de bharr nasc idirlín teoranta. Mar sin féin, má aontaíonn an soláthraí go sainráite a ráthú an caighdeán áirithe a sheachadadh chuig rannpháirtithe le linn a láthair sealadach i mBallstáit eile, beidh an soláthraí faoi cheangal ag comhaontú den chinéal sin. Chomh maith leis sin, beidh an Rialachán seo oibleagáid ar an soláthraí a chur in iúl don rannpháirtí ar an caighdeán seachadta na seirbhíse ábhair ar líne nuair a rochtain agus a úsáid i mBallstát eile seachas an Ballstát cónaithe.

I Airteagal 4 leagtar amach meicníocht lena mbunaítear logánú na seirbhíse chun críocha inaistritheacht: meastar go bhfuil an soláthar chomh maith leis an rochtain ar úsáid na seirbhíse ag rannpháirtí atá i láthair go sealadach i mBallstát eile mar rud a tharla amháin sa Bhallstát cónaithe. Do cheadúnú cóipcheart agus cearta gaolmhara, ciallaíonn sé seo go bhfuil na gníomhartha cóipchirt ábhartha, a tharlaíonn nuair a bhíonn an tseirbhís ar fáil do thomhaltóirí ar bhonn de inaistritheacht trasteorann, meastaithe chun tarlú amháin sa Bhallstát cónaithe. Tá feidhm ag an bhforáil chun gach críche eile atá nasctha le soláthar chomh maith leis an rochtain ar agus úsáid na seirbhíse i modh inaistritheacht trasteorann.

Chomh maith leis sin, leagann Airteagal 5 amach go ndéanfaidh go mbeith neamh- aon téarmaí conartha contrártha leis an oibleagáid trasteorann inaistritheacht infheidhmithe, go háirithe iad siúd a chuireann teorainn ar cheachtar an fhéidearthachtaí tomhaltóra maidir le inaistritheacht trasteorann a fheidhmeanna nó na seirbhísí ábhair ar líne nó cumas tsoláthraí seirbhíse a sheachadadh. Thairis sin, beidh aon téarmaí conartha contrártha leis an meicníocht

¹⁹ Treoir 2010/13/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 10 Márta 2010 maidir le comhordú forálacha áirithe arna leagan síos dlí, le rialachán nó le gníomhaíocht riaracháin i mBallstáit maidir le soláthar seirbhísí meán closamhairc IO L 95, 15.4.2010, lch. 1-24.

dhlíthiúil a ligeann do soláthraithe seirbhíse a chomhlíonadh leis an oibleagáid inaistritheacht trasteorann neamh-infheidhmithe freisin. Baineann sé seo le gach socruithe conartha, lena n-áirítear idir sealbhóirí cirt agus soláthraithe seirbhíse chomh maith le idir soláthraithe seirbhíse agus a gcuid custaiméirí. Mar sin féin, féadfaidh sé go mbeadh ar éileamh ar shealbhóirí cirt go ndéanfaidh soláthraí seirbhíse úsáid acmhainne d'fhonn a fhíorú go bhfuil an tseirbhís ar fáil i gcomhréir leis an rialachán. Leagtar amach sa togra cosaint go mbeidh acmhainn riachtanach réasúnta agus nach rachadh siad thar a bhfuil riachtanach chun a n-aidhm a bhaint amach.

Foráiltear le hAirteagal 6 go mbeidh próiseáil sonraí pearsanta déanta faoi chuimsiú an Rialacháin curtha i gcrích i gcomhréir le Treoir 95/46/CE agus Treoir 2002/58/CE.

Leagann Airteagal 7 amach go mbeidh an Rialachán seo infheidhme freisin maidir le haon chonarthaí atá tugtha i gcrích agus cearta faighte roimh an dáta a ndéanfar an Rialachán má tá siad ábhartha do sholáthar na seirbhíse, an rochtain ar nó úsáid na seirbhíse.

Leagann Airteagal 8 amach go mbeidh an Rialachán i bhfeidhm sé mhí tar éis a fhoilsiú in Iris Oifigiúil.

Togra le haghaidh

RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

maidir le hinaistritheacht trasteorann seirbhísí ábhair ar líne sa mhargadh inmheánach

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 114 de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ón gCoiste Eacnamaíoch agus Sóisialta²⁰,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste na Réigiún²¹,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach,

De bharr an méid seo a leanas:

- (1) Ós rud é gur limistéar gan teorainneacha inmheánacha atá sa mhargadh inmheánach agus go bhfuil sé ag brath, *inter alia*, ar shaorghluaiseacht seirbhísí agus daoine, tá sé riachtanach foráil a dhéanamh go bhféadfaidh tomhaltóirí seirbhísí ábhair ar líne a úsáid a thugann rochtain ar ábhar amhail ceol, cluichí, scannáin nó imeachtaí spóirt, ní amháin ina mBallstát cónaithe ach, chomh maith leis sin, nuair a bhíonn siad go sealadach i mBallstáit eile de chuid an Aontais. Dá bhrí sin, ba cheart deireadh a chur leis na bacainní roimh rochtain agus úsáid trasteorann seirbhísí ábhair den sórt sin ar líne.
- (2) An fhorbairt theicneolaíoch as a dtagann iomadú gléasanna iniompartha amhail táibléid agus fóin chliste, tá méadú ag teacht ar an méid a éascaíonn sí úsáid seirbhísí ábhair ar líne trí rochtain a thabhairt orthu cibé áit ina bhfuil an tomhaltóir. Tá méadú mear ag teacht ar éileamh na dtomhaltóirí ar rochtain ar sheirbhísí agus ábhar nuálaíoch ar líne, ní amháin ina dtír féin ach, chomh maith leis sin, nuair a bhíonn siad go sealadach i mBallstát eile de chuid an Aontais.

²⁰ IO C , , p. .

²¹ IO C , , p. .

- (3) Tá méadú ag teacht ar an méid a dhéanann tomhaltóirí socruithe conartha le soláthróirí seirbhíse chun seirbhísí ábhair ar líne a fháil. Mar sin féin, is minic nach féidir le tomhaltóirí atá go sealadach i mBallstát eile de chuid an Aontais rochtain a fháil ar na seirbhísí ábhair ar líne nuair bhíonn an ceart faighte acu iad a úsáid ina mBallstát cónaithe.
- (4) Tá roinnt constaicí a chuireann bac ar sholáthar na seirbhísí do thomhaltóirí atá go sealadach i mBallstát eile. Tá seirbhísí áirithe ábhair ar líne, amhail ceol, cluichí nó scannáin cosanta ag cóipcheart agus/nó cearta gaolmhara faoi dhlí an Aontais. Go háirithe, bíonn bacanna roimh inaistritheacht trasteorann seirbhísí ábhair ar líne mar gheall ar na cearta maidir le tarchur ábhair atá cosanta ag cóipcheart agus/nó cearta gaolmhara i ndáil le saothair chlosamhairc, mar shampla, a bhíonn ceadúnaithe go minic de réir na críche mar go bhfuil an rogha ag soláthraithe seirbhíse ar líne freastal ar mhargáil ar leith amháin.
- (5) Is amhlaidh atá i gcás ábhar eile ar nós imeachtaí spóirt nach bhfuil cosanta ag cóipcheart agus/nó cearta gaolmhara faoi dhlí an Aontais ach a d'fhéadfadh bheith cosanta ag cóipcheart, cearta a bhaineann le cóipcheart nó de bhun reachtaíocht shonrach eile faoin dlí náisiúnta agus a bhíonn ceadúnaithe go minic freisin ag lucht eagraithe na n-imeachtaí nó curtha ar fáil ag soláthraithe seirbhíse ar líne de réir na críche. Bíonn tarchur an ábhair sin a dhéanann eagraíochtaí craolacháin cosanta ag cearta a bhaineann le cóipcheart agus atá comhchuibhithe ar leibhéal an Aontais. Ina theannta sin, áirítear ar tharchur an ábhair sin go minic eilimintí atá cosanta ag cóipcheart amhail ceol, fis-seichimh thosaigh agus dheiridh nó grafaic. Ina theannta sin, tá gnéithe áirithe den tarchur sin sin a bhaineann le hócáidí a bhfuil tábhacht mhór don tsochaí leo nó imeachtaí a bhfuil an-suim ag an bpobal iontu amhail tuairiscí gearra nuachta, comhchuibhithe le Treoir 2010/13/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²². Ar deireadh, ar sheirbhísí na meán closamhairc de réir bhrí Threoir 2010/13/AE, tá seirbhísí a sholáthraíonn rochtain ar ábhar amhail imeachtaí spóirt, nuacht nó cúrsaí reatha.
- (6) Dá bhrí sin, tá méadú ag teacht ar an méid a mhargaítear seirbhísí ábhair ar líne i bpacáiste nach féidir an t-ábhar atá ann nach bhfuil cosanta ag cóipcheart agus/nó cearta gaolmhara a scaradh ón ábhar atá cosanta ag cóipcheart agus/nó cearta a bhaineann le cóipcheart gan luach na seirbhíse a sholáthraítear do thomhaltóirí a laghdú go mór. Bíonn an fhadhb sin ann go háirithe i gcás ábhar a bhfuil costas breise leis amhail spórt nó imeachtaí eile a mbeadh an-suim ag tomhaltóirí iontu. Chun gur féidir le soláthraithe seirbhíse rochtain iomlán ar a seirbhísí ábhair ar líne a chur ar fáil, tá sé fíor-riachtanach go gcumódóidh an Rialachán seo freisin an t-ábhar sin a úsáideann seirbhísí ábhair ar líne agus, dá bhrí sin, go mbeidh feidhm aige maidir le seirbhísí na meán closamhairc de réir bhrí Threoir 2010/13/AE chomh maith le tarchur na n-eagraíochtaí craolacháin ina n-iomláine.
- (7) Tá na cearta a bhaineann le saothair chosanta agus ábhar cosanta eile comhchuibhithe, *inter alia*, i dTreoir 96/9/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²³,

²² Treoir 2010/13/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 10 Márta 2010 maidir le comhordú forálacha áirithe atá leagtha síos leis an dlí, le Rialachán nó le gníomhaíocht riaracháin sna Ballstáit i dtaobh seirbhísí meán closamhairc a sholáthar (IO L 95, 15.4.2010, lch. 1-24).

²³ Treoir 96/9/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Márta 1996 maidir le cosaint dhlíthiúil bunachar sonraí IO L 077, 27.3.1996, lch. 20-28.

Treoir 2001/29/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²⁴,
Treoir 2006/115/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²⁵ agus
Treoir 2009/24 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²⁶.

- (8) Dá bhrí sin, ní mór do sholáthraithe seirbhísí ábhair ar líne a úsáideann saothair nó ábhar eile atá cosanta amhail leabhair, saothair chlosamhairc, ceol ar taifead nó craolta, ní mór dóibh na cearta a bheith acu chun an t-ábhar sin a úsáid i gcás na gcríoch lena mbaineann.
- (9) Is gá i gcás tarchur a dhéanann soláthraí seirbhíse ar líne d'ábhar atá cosanta ag cóipcheart agus cearta gaolmhara go n-údaróidh sealbhóirí na gceart a bhaineann leis an ábhar atá le bheith sa chraoladh amhail údair, taibheoirí, léiritheoirí nó eagraíochtaí craolacháin. Tá sin fíor chomh maith céanna nuair a dhéantar an tarchur sin chun ligean don tomhaltóir íoslódáil a dhéanamh d'fhonn seirbhís ábhair ar líne a úsáid.
- (10) Ní féidir ceadúnas a fháil i leith na gceart ábhartha i gcónaí, go háirithe nuair a bhíonn cirt ó thaobh ábhair ceadúnaithe ar bhonn eisiach. D'fhonn a áirithiú go mbeidh eisiachas críche ann, is minic a ghabhann soláthraithe seirbhíse ar líne chucu, ina gconarthaí ceadúnais le sealbhóirí cirt, lena n-áirítear eagraíochtaí craolacháin nó eagraithe imeachtaí, a gcuid rannpháirtithe a chosc ar rochtain a fháil ar a seirbhís agus úsáid a bhaint aisti lasmuigh den chríoch a mbaineann ceadúnas an tsoláthraí seirbhíse léi. Cuireann na srianta conartha sin d'iallach ar sholáthraithe seirbhísí bearta a dhéanamh amhail toirmeasc a chur ar rochtain ar a seirbhísí ó sheolta IP lasmuigh den chríoch lena mbaineann. Dá bhrí sin, is sna conarthaí a tugadh i gcrích idir na soláthraithe seirbhíse ar líne agus a gcuid rannpháirtithe atá ceann de na constaicí ar inaistritheacht trasteorann na seirbhísí ábhair ar líne, agus bhí tionchar ar na comhaontuithe sin ag na clásail maidir le srian críche sna conarthaí a tugadh i gcrích idir na soláthraithe seirbhíse agus na sealbhóirí cirt.
- (11) Ina theannta sin, chinn an Chúirt i gcásanna Uamtha C-403/08 agus C-429/08, Príomhshraith an Chumainn Sacair agus Daoine Eile, AE:C:2011:631, nach féidir srianta áirithe le soláthar seirbhísí a chosaint ar bhonn an chuspóra cearta maoine intleachtúla a chosaint.
- (12) Dá bhrí sin, is é cuspóir an Rialacháin seo an creat dlíthiúil a oiriúinú d'fhonn a áirithiú nach mbeidh bacainní níos mó roimh cheadúnú ceart ar inaistritheacht trasteorann de sheirbhísí ábhair ar líne san Aontas agus gur féidir an inaistritheacht trasteorann a áirithiú.
- (13) Ba cheart feidhm a bheith ag an Rialachán seo, dá bhrí sin, maidir le seirbhísí ábhair ar líne a sholáthraíonn soláthraí seirbhíse, tar éis dó na cearta ábhartha a fháil ó shealbhóirí cirt i gcríoch ar leith, dá rannpháirtithe ar bhonn conartha, ar aon mhodh lena n-áirítear sruthú, íoslódáil nó aon teicníc eile lenar féidir an t-ábhar a úsáid. Níor

²⁴ Treoir 2001/29/CE ón bParlaimint agus ón gComhairle an 22 Bealtaine 2001 maidir le gnéithe áirithe de chóipcheart agus de chearta gaolmhara a chomhchuibhiú sa tsochaí faisnéise, IO L 167, 22.6.2001 lch. 10–19.

²⁵ Treoir 2006/115/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Nollaig 2006 maidir leis an gceart cíosa agus an gceart íasachta agus maidir le cearta áirithe a bhaineann le cóipcheart i réimse na maoine intleachtúla IO L 376, 27.12.2006, lch. 28–35.

²⁶ Treoir 2009/24/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2009 maidir le cosaint dhlíthiúil na gclár ríomhaireachta IO L 111, 05.5.2009, lch. 16–22.

cheart a mheas, chun críocha an Rialacháin seo, gur Conradh le haghaidh soláthar seirbhíse ábhair ar líne nuair nach ndéantar ach clárú chun foláirimh ábhair a fháil nó glacadh le fianáin HTML.

- (14) Seirbhís ar líne nach seirbhís de chuid na meán closamhairc í de réir bhrí Threoir 2010/13/AE agus a úsáideann saothair, ábhar eile nó tarchur na n-eagraíochtaí craolacháin ar bhealach coimhdeachta amháin, níor cheart é a bheith cumhdaithe faoin Rialachán seo. Ar na seirbhísí sin tá suíomhanna gréasáin a úsáideann saothair nó ábhar cosanta eile ar bhealach coimhdeachta amháin amhail mar eilimintí grafacha nó mar cheol a úsáidtear mar chúlra, más é príomhchuspóir an tsuimh gréasáin sin earraí a dhíol, mar shampla.
- (15) Níor cheart feidhm a bheith ag an Rialachán seo ach maidir le seirbhísí ábhair ar líne ar féidir le rannpháirtithe rochtain orthu go héifeachtach agus iad a úsáid sa Bhallstát ina bhfuil cónaí orthu de ghnáth gan bheith teoranta do shuíomh ar leith, mar nach iomchuí éileamh ar sholáthraithe seirbhísí nach soláthraíonn seirbhísí iniompartha sa Bhallstát ina bhfuil siad lonnaithe na seirbhísí sin a chur ar fáil trasna teorainneacha.
- (16) Ba cheart feidhm a bheith ag an Rialachán seo maidir le seirbhísí ábhair ar líne a sholáthraítear ar íocaíocht airgid. Tá soláthraithe na seirbhísí sin in ann a fhíorú cén Ballstát cónaithe atá ag a gcuid rannpháirtithe. Ba cheart a mheas go bhfuil an ceart seirbhís ábhair ar líne a úsáid faighte ar íocaíocht airgid má tugadh an íocaíocht sin go díreach do sholáthraí na seirbhíse ábhair ar líne, nó do pháirtí eile amhail soláthraí a thairiscíonn pacáiste ina bhfuil seirbhís teileachumarsáide maille le seirbhís ábhair ar líne a oibríonn soláthraí eile.
- (17) Tá seirbhísí ábhair ar líne a sholáthraítear gan íocaíocht airgid san áireamh freisin i raon feidhme an Rialacháin seo ar choinneáil go bhfíoróidh na soláthraithe cén Ballstát cónaithe atá ag a gcuid rannpháirtithe. Seirbhísí ábhair ar líne a chuirtear ar fáil gan íocaíocht airgid agus a bhfuil soláthraithe nach bhfíoríonn cén Ballstát cónaithe atá ag a gcuid rannpháirtithe, ba cheart iad a bheith lasmuigh de raon feidhme an Rialacháin seo mar go mbeadh athrú mór ar an gcaoi a seachadtar na seirbhísí sin agus costais dhíreireacha i gceist dá mbeadh siad laistigh de. Maidir lena fhíorú cén Ballstát cónaithe atá ag an rannpháirtí, ba cheart an fíorú sin a bhunú ar fhaisnéis amhail íocaíocht táille ceadúnais le haghaidh seirbhísí eile a sholáthraítear sa Bhallstát cónaithe, ar chonradh a bheith ann le haghaidh nasc idirlín nó teileafóin, ar sheoladh IP nó ar mheán eile fíordheimhniúcháin, má chuireann siad ar chumas an tsoláthraí táscairí réasúnta a bheith aige maidir le Ballstát cónaithe a chuid rannpháirtithe.
- (18) D'fhonn inaistritheacht trasteorann na seirbhísí ábhair ar líne a áirithiú tá sé riachtanach é a chur de cheangal ar sholáthraithe seirbhíse ar líne go gcuirfidh siad ar chumas a gcuid rannpháirtithe úsáid a bhaint as an tseirbhís sa Bhallstát ina bhfuil siad go sealadach trí rochtain a thabhairt dóibh ar an ábhar céanna agus ar an réimse agus an líon céanna gléasanna, don líon céanna úsáideoirí agus leis an réimse céanna feidhmiúlachtaí atá le fáil ina mBallstát cónaithe. Tá an oibleagáid sin éigeantach agus ní féidir leis na páirtithe, dá bhrí sin, í a eisiamh, í a mhaolú nó a héifeacht a athrú. Aon ghníomhaíocht a dhéanann soláthraí a choisceadh an rannpháirtí ar rochtain ar an tseirbhís nó úsáid a bhaint aisti le linn dó bheith go sealadach i mBallstát, mar shampla srianta ar fheidhmiúlachtaí na seirbhíse nó ar chaighdeán a seachadta, b'ionann í agus seachaint na hoibleagáide atá ann inaistritheacht trasteorann na seirbhísí ábhair ar líne a chumasú agus dá bhrí sin bheadh an ghníomhaíocht sin ina sárú ar an Rialachán seo.

- (19) Dá mbeadh ceanglas ann go mbeadh seachadadh seirbhísí ábhair ar líne do rannpháirtithe a bheadh go sealadach i mBallstáit seachas a mBallstát cónaithe ar aon chaighdeán leis an tseirbhís sa Bhallstát cónaithe, b'fhéidir go gcuirfeadh sin costais mhóra ar sholáthraithe seirbhíse agus dá bhrí sin ar deireadh thiar ar rannpháirtithe. Dá bhrí sin, ní iomchuí i gcás an Rialacháin seo ceanglas a bheith ann go mdéanfaidh an soláthraí seirbhíse ábhair ar líne bearta chun caighdeán seachadta na seirbhísí sin a áirithiú thar an gcaighdeán atá le fáil tríd an rochtain ar líne áitiúil a roghnaíonn rannpháirtí le linn dó bheith go sealadach i mBallstát eile. I gcásanna den sórt sin ní bheidh an soláthraí faoi dhliteanas má bhíonn caighdeán seachadta na seirbhíse níos ísle. Mar sin féin, má aontaíonn an soláthraí go sainráite a ráthú an caighdeán áirithe a sheachadadh chuig rannpháirtithe le linn a láthair sealadach i mBallstáit eile, beidh an soláthraí faoi cheangal ag comhaontú den chinéal sin.
- (20) Chun a áirithiú go gcomhlíonfaidh soláthraithe seirbhísí ábhair ar líne an oibleagáid inaistritheacht trasteorann a gcuid seirbhísí a sholáthar gan na cearta ábhartha i mBallstát eile a fháil, tá sé riachtanach a leagan síos go mbeidh na soláthraithe seirbhíse a sholáthraíonn seirbhísí ábhair iniompartha ar líne go dleathach sa Bhallstát cónaithe, go mbeidh siad i dteideal na seirbhísí a sholáthar do na rannpháirtithe sin nuair a bheidh siad go sealadach i mBallstát eile. Ba cheart é sin a bhaint amach trína leagan síos gur cheart a mheas gur i mBallstát cónaithe an rannpháirtí a tharlaíonn an soláthar, an rochtain ar an tseirbhís ábhair ar líne agus an úsáid a bhaintear aisti.
- (21) I gcás ceadúnú cóipcheart agus cearta gaolmhara, ciallaíonn sin gur cheart a mheas gur i mBallstát cónaithe an rannpháirtí a dhéantar gníomhartha ábhartha atáirgthe, cur in iúl don phobal agus cur ar fáil saothar agus ábhair chosanta eile, chomh maith leis na gníomhartha asbhainte nó ath-úsáide i ndáil le bunachair shonraí atá cosanta le cearta *sui generis*, gníomhaíochtaí a dhéantar i gcás ina mbíonn an tseirbhís ar fáil do rannpháirtithe nuair a bhíonn siad go sealadach i mBallstát seachas a mBallstát cónaithe. Dá bhrí sin, ba cheart a mheas go ndéanann soláthraithe seirbhíse na gníomhartha sin ar bhonn na n-údaruithe a fuair siad ó na sealbhóirí cirt lena mbaineann le haghaidh Bhallstát cónaithe na rannpháirtithe. Aon uair is féidir le soláthraithe seirbhíse gníomhartha cur in iúl don phobal nó atáirgthe i mBallstát an rannpháirtí a dhéanamh ar bhonn údarú ó na sealbhóirí cirt atá i gceist, ba cheart é a bheith ar chumas rannpháirtí atá go sealadach i mBallstáit seachas a Bhallstát cónaithe an tseirbhís a rochtain agus úsáid a bhaint aisti agus nuair is gá aon ghníomhartha ábhartha atáirgthe amhail íoslódáil a dhéanamh a bheadh sé i dteideal a dhéanamh ina Bhallstát cónaithe. Má sholáthraíonn soláthraí seirbhíse seirbhís ábhair ar líne do rannpháirtí atá go sealadach i mBallstáit seachas a Bhallstát cónaithe agus go mbaineann an rannpháirtí sin úsáid as an tseirbhís i gcomhréir leis an Rialachán seo, níor cheart an soláthar sin agus an úsáid sin a bheith ina sárú ar chóipcheart nó cearta gaolmhara nó aon chearta eile atá ábhartha maidir le húsáid an ábhair sa tseirbhís.
- (22) Níor cheart soláthraithe seirbhíse a bheith faoi dhliteanas i leith sárú aon fhorálacha conarthacha nach bhfuil i gcomhréir leis an oibleagáid é a chur ar chumas a gcuid rannpháirtithe an tseirbhís a úsáid sa Bhallstát ina bhfuil siad go sealadach. Dá bhrí sin, ba cheart aon chlásail i gconarthaí atá ceaptha inaistritheacht trasteorann seirbhísí ábhair a thoirmeasc nó a theorannú a bheith neamh-infheidhmithe.
- (23) Ba cheart do na soláthraithe seirbhíse a áirithiú go gcuirfear a gcuid rannpháirtithe ar an eolas mar is ceart faoi na coinníollacha atá le seirbhísí ábhair ar líne a úsáid i mBallstáit seachas Ballstát cónaithe na rannpháirtithe. Leis an Rialachán cuirtear ar

chumas na sealbhóirí cirt é a chur de cheangal ar sholáthraí seirbhíse úsáid a bhaint as modhanna éifeachtacha chun a fhíorú go bhfuil an tseirbhís ábhair ar líne ar fáil i gcomhréir leis an Rialachán seo. Is gá, áfach, a áirithiú go mbeidh na modhanna atá ag teastáil réasúnta agus nach rachaidh siad thar a bhfuil riachtanach chun an chríoche sin a bhaint amach. Ar na bearta teicniúla agus eagraíochtúla is gá, is féidir go mbeidh: sampláil ar seoladh IP in ionad na síor-mhonatóireachta ar an suíomh, faisnéis thrédhearcach do na daoine aonair faoi na modhanna a úsáidtear chun an fíorú a dhéanamh agus faoi chuspóirí an fhíoraithe, agus bearta slándála iomchuí. Ós rud é, agus an fíorú á dhéanamh, nach é an suíomh atá tabhachtach, ach cén Ballstát ina bhfuil an rannpháirtí ag rochtain ar an tseirbhís, níor cheart sonraí suímh beachta a bhailiú agus a phróiseáil chun na críche sin. Mar an gcéanna, i gcás inar leor fiordheimhniú rannpháirtí chun an tseirbhís a sholáthraítear a sheachadadh, níor cheart é a bheith ina cheanglas an rannpháirtí a shainaithint.

- (24) Urramaíonn an Rialachán seo na cearta bunúsacha agus na prionsabail a aithnítear i gCairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh. Dá réir sin, ba cheart an Rialachán seo a léirmhíniú agus a chur i bhfeidhm i gcomhréir leis na cearta agus na prionsabail sin, go háirithe an ceart chun measa ar an saol príobháideach agus ar shaol an teaghlaigh, an ceart go ndéanfar sonraí pearsanta a chosaint, an tsaoirse chun tuairimí a nochtadh agus saoirse chun obair a dhéanamh. Ba cheart, agus aon phróiseáil sonraí pearsanta á déanamh faoin Rialachán seo, na cearta bunúsacha a urramú, lena n-áirítear an ceart chun measa ar an saol príobháideach agus ar shaol an teaghlaigh agus an ceart go ndéanfar sonraí pearsanta a chosaint faoi Airteagal 7 agus Airteagal 8 de Chairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh agus ní mór an phróiseáil a bheith i gcomhréir le Treoracha 95/46/CE²⁷ agus 2002/58/CE²⁸. Go háirithe, ní mór do sholáthraithe seirbhísí a áirithiú go mbeidh aon phróiseáil sonraí pearsanta faoin Rialachán seo riachtanach agus comhréireach maidir leis an gcuspóir ábhartha a bhaint amach.
- (25) Níor cheart an Rialachán difear a dhéanamh do chur i bhfeidhm na rialacha iomaíochta, agus go háirithe Airteagal 101 agus Airteagal 102 den Chonradh. Níor cheart na rialacha dá bhforáiltear sa Rialachán seo a úsáid chun iomaíocht a shrianadh ar bhealach nach bhfuil i gcomhréir leis an gConradh.
- (26) Maireann conarthaí faoina gceadúnaítear ábhar ar feadh tréimhse sách fada, de ghnáth. Dá bhrí sin, agus d'fhonn a áirithiú gur féidir le gach tomhaltóir atá ina chónaí san Aontas úsáid a bhaint as gné inaistritheachta trasteorann na seirbhísí ábhair ar líne ar bhonn cothrom ó thaobh ama de agus gan aon mhoill mhíchuí, ba cheart feidhm a bheith ag an Rialachán seo maidir le conarthaí a tugadh i gcrích agus cearta a fuarthas roimh dháta a chur i bhfeidhm má bhaineann siad le hinaistritheacht trasteorann na seirbhíse ábhair ar líne a cuireadh ar fáil tar éis an dáta sin. Tá sin riachtanach freisin chun a áirithiú go mbeidh cothrom iomaíochta ann do sholáthraithe seirbhísí atá ag feidhmiú sa mhargadh inmheánach, tríd an deis a thabhairt do soláthraithe a thug i

²⁷ Treoir 95/46/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Deireadh Fómhair 1995 maidir le cosaint daoine aonair i ndáil le próiseáil sonraí pearsanta agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin IO L 281, 23.11.1995, lch. 31–50.

²⁸ Treoir 2002/58/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Iúil 2002 maidir le próiseáil sonraí pearsanta agus maidir le cosaint príobháideachais san earnáil cumarsáide leictreonai (An Treoir um phríobháideacht agus cumarsáid leictreonach) (IO L 201, 31.7.2002, lch. 37), ar a dtugtar, mar atá arna leasú le Treoracha 2006/24/CE agus 2009/136/CE, an "Treoir maidir le Ríomhphríobháideacht".

gcrích conarthaí le sealbhóirí cirt a bhí le maireachtáil ar feadh tréimhse fhada maidir le hinaistritheacht trasteorann a chur ar fáil dá gcuid rannpháirtithe, is cuma cén deis a bheidh ag soláthraí na conarthaí sin a athrú trí idirbheartaíocht. Ina theannta sin, ba cheart a áirithiú leis an bhforáil sin, i gcás ina ndéanann soláthraithe seirbhíse na socruithe is gá chun inaistritheacht trasteorann a gcuid seirbhísí a chur ar fáil, go mbeidh siad in ann an inaistritheacht sin a chur ar fáil i dtaca lena n-ábhar iomlán ar líne. Ar deireadh, ba cheart, mar gheall ar an bhforáil sin, gan é a bheith d'iallach ar na sealbhóirí cirt na conarthaí ceadúnaithe atá acu faoi láthair a athrú trí idirbheartaíocht chun gur féidir le soláthraithe inaistritheacht trasteorann seirbhísí a sholáthar.

- (27) Ós rud é go mbeidh an Rialachán i bhfeidhm, dá bhrí sin, maidir le roinnt conarthaí agus ceart a fuarthas roimh dháta a chur i bhfeidhm, is iomchuí freisin foráil a dhéanamh maidir le tréimhse réasúnta idir dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo agus dáta a chur i bhfeidhm le gur féidir le sealbhóirí cirt agus leis na soláthraithe seirbhíse na socruithe is gá a dhéanamh chun cúrsaí a chur in oiriúint don staid nua, agus le gur féidir le soláthróirí seirbhíse téarmaí úsáide a gcuid seirbhísí a leasú.
- (28) Chun inaistritheacht trasteorann na seirbhísí ábhair ar líne a áirithiú san Aontas, is iomchuí Rialachán a ghlacadh agus go mbeidh feidhm dhíreach ag an Rialachán sin sna Ballstáit. Tá gá leis sin chun a ráthú go gcuirfear i bhfeidhm na rialacha maidir le hinaistritheacht trasteorann go haonfhoirmeach ar fud na mBallstát agus go dtiocfaidh siad i bhfeidhm ag an am céanna maidir le gach seirbhís ábhair ar líne. Is le Rialachán amháin is féidir a áirithiú go mbeidh an méid deimhneachta dlíthiúla ann atá riachtanach chun é a chur ar chumas tomhaltóirí tairbhe a bhaint as inaistritheacht trasteorann ar fud an Aontais.
- (29) Ós rud é gurb é is cuspóir don Rialachán seo an creat dlí a oiriúnú sa chaoi go mbeidh inaistritheacht trasteorann seirbhísí ábhair ar líne ar fáil san Aontas, agus nach féidir leis na Ballstáit an cuspóir sin a bhaint amach go leordhóthanach agus gur fearr is féidir sin a bhaint amach ar leibhéal an Aontais, de bharr scála agus éifeachtaí an chuspóra sin, féadfaidh an tAontas bearta a ghlacadh i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta atá leagtha amach in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta, mar atá leagtha amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun a chuspóir a bhaint amach. Dá bhrí sin, ní dhéanann an Rialachán seo difear suntasach don chaoi a gceadúnaítear na cirt agus ní chuirtear iallach leis ar shealbhóirí cirt agus soláthraithe seirbhíse na conarthaí a athrú trí idirbheartú. Ina theannta sin, níl ceanglas sa Rialachán seo go nglacfaidh an soláthraí bearta chun cáilíocht sheachadadh na seirbhísí ábhair ar líne a áirithiú lasmuigh de Bhallstát cónaithe an rannpháirtí. Ar deireadh, ní bhaineann an Rialachán seo le soláthraithe seirbhíse a chuireann seirbhísí gan íocaíocht airgid ar fáil agus nach bhfíoraíonn Ballstát cónaithe an rannpháirtí. Dá bhrí sin, ní bheidh aon chostais dhíreireacha ann dá bharr,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1 *Cuspóir agus raon feidhme*

Tugtar isteach leis an Rialachán seo cur chuige comhchoiteann chun a áirithiú gur féidir le rannpháirtithe i seirbhísí ábhair ar líne san Aontas, nuair a bhíonn siad go sealadach i mBallstát, rochtain ar na seirbhísí sin agus iad a úsáid.

Airteagal 2 *Sainmhínithe*

Chun críche an Rialacháin seo, beidh feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

- (a) Ciallaíonn "Rannpháirtí" aon tomhaltóir a fhéadfaidh, ar bhonn conradh le haghaidh soláthar seirbhíse ábhair ar líne le soláthraí, rochtain ar an tseirbhís sin agus í a úsáid i mBallstát cónaithe an tomhaltóra;
- (b) Ciallaíonn "Tomhaltóir" aon duine nádúrtha atá ag gníomhú, de bhun conarthaí atá cumhdaithe faoin Rialachán seo, chun críocha atá lasmuigh dá cheird, dá ghnó, dá ealaín nó dá ghairm;
- (c) Ciallaíonn "an Ballstát cónaithe" an Ballstát ina mbíonn an rannpháirtí ina chónaí de ghnáth;
- (d) Ciallaíonn "bheith go sealadach" rannpháirtí a bheith i mBallstát seachas a Bhallstát cónaithe;
- (e) Ciallaíonn "seirbhís ábhair ar líne" seirbhís mar atá sainmhínithe in Airteagal 56 agus Airteagal 57 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh atá soláthraí seirbhíse a sholáthar go dleathach ar líne sa Bhallstát cónaithe ar bhonn iniompartha agus ar seirbhís de chuid na meán closamhairc í de réir bhrí Threoir 2010/13/AE nó seirbhís arb é a príomhghné an soláthar rochtana ar shaothair, ar ábhar cosanta eile nó ar tharchur eagraíochtaí craolacháin, bíodh sé líneach nó ar éileamh, agus úsáid na nithe sin,

a sholáthraítear do rannpháirtí ar théarmaí comhaontaithe bíodh sé:

- (1) ar íocaíocht airgid; nó
- (2) gan íocaíocht airgid ar choinníoll go bhfuil Ballstát cónaithe an rannpháirtí fíoraithe ag an soláthraí;
- (f) Ciallaíonn "inaistrithe" gur féidir le rannpháirtithe rochtain go héifeachtach ar an ábhair ar líne agus í a úsáid sa Bhallstát cónaithe gan bheith teoranta do shuíomh ar leith.

Airteagal 3

An oibleagáid inaistritheacht trasteorann seirbhísí ábhair ar líne a chur ar obair

- (1) Cuirfidh an soláthraí seirbhíse ar chumas rannpháirtí atá go sealadach i mBallstát rochtain ar an tseirbhís ábhair ar líne agus í a úsáid.
- (2) Ní chumhdóidh an oibleagáid atá leagtha amach i mír 1 aon cheanglais chaighdeán is infheidhme maidir le seachadadh na seirbhíse ábhair ar líne a bhfuil an soláthraí faoina réir nuair a sholáthraíonn sé an tseirbhís sin sa Bhallstát cónaithe, murar thoiligh an soláthraí lena mhalairet go soiléir.
- (3) Cuirfidh an soláthraí in iúl don rannpháirtí cén caighdeán seachadta atá ag an tseirbhís ábhair ar líne i gcomhréir le mír 1.

Airteagal 4

Suí na forála, rochtain ar sheirbhísí ábhair ar líne agus a n-úsáid

An soláthar seirbhíse ar líne do rannpháirtí, chomh maith le rochain uirthi agus a húsáid, i gcomhréir le hAirteagal 3(1), measfar go bhfuil siad ag tarlú sa Bhallstát cónaithe amháin lena n-áirítear chun críocha Threoir 96/9/CE, Threoir 2001/29/CE, Threoir 2006/115/CE, Threoir 2009/24 agus Threoir 2010/13/AE.

Airteagal 5

Forálacha conarthacha

- (1) Aon fhorálacha conarthacha lena n-áirítear forálacha conarthacha idir sealbhóirí cóipchirt agus ceart gaolmhara, iad siúd ag a bhfuil aon chearta eile a bhaineann le húsáid ábhair i seirbhísí ábhair ar líne agus soláthraithe seirbhíse, chomh maith le forálacha conarthacha idir soláthraithe seirbhísí agus rannpháirtithe nach bhfuil i gcomhréir le forálacha Airteagal 3(1) agus Airteagal 4, beidh siad neamh-infheidhmithe.
- (2) D'ainneoin mhír 1, féadfaidh sealbhóirí cóipchirt agus ceart gaolmhar nó iad siúd ag a bhfuil aon chearta eile i n-ábhar na seirbhísí ábhair ar líne a éileamh go mbainfidh an soláthraí seirbhíse úsáid as modhanna éifeachtúla chun a fhíorú go bhfuil an tseirbhís ábhair ar líne ar fáil i gcomhréir le hAirteagal 3(1), ar choinníoll go bhfuil na modhanna atá ag teastáil réasúnta agus nach rachaidh siad thar a bhfuil riachtanach chun a n-aidhm a bhaint amach.

Airteagal 6

Sonraí pearsanta a chosaint

Próiseáil sonraí pearsanta a dhéantar faoi chuimsiú an Rialacháin seo lena n-áirítear, go háirithe, próiseáil a dhéantar chun críocha fíoraithe faoi Airteagal 5(2), déanfar iad i gcomhréir le Treoracha 95/46/CE agus 2002/58/CE.

Airteagal 7

Feidhmiú maidir le conarthaí atá ann cheana agus cearta a fuarthas cheana

Beidh feidhm ag an Rialachán seo freisin maidir le conarthaí a tugadh i gcrích agus cearta a fuarthas roimh dháta a chur i bhfeidhm má bhaineann siad le soláthar seirbhíse ábhair ar líne, le rochtain uirthi agus lena húsáid i gcomhréir le hAirteagal 3 tar éis an dáta sin.

Airteagal 8

Forálacha críochnaitheacha

- (1) Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh.
- (2) Beidh feidhm aige ón [dáta: 6 mhí tar éis lá a fhoilsithe].

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán